

CERTIFICADO SANITARIO PARA LA IMPORTACIÓN EN ESPAÑA DE CARNÍVOROS SALVAJES / ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORT INTO SPAIN OF WILD CARNIVORES / СЕРТИФІКАТ ЗДОРОВ'Я ТВАРИН ДЛЯ ВВЕЗЕННЯ ДО ІСПАНІЇ ДИКИХ М'ЯСОЇДНИХ Ref.: IMP- 166 RFG 11/17				
1. País de origen y autoridad competente/ Country of origin and competent authority/ Країна походження та компетентний орган.		2.1 Certificado sanitario nº / Health certificate nº/ Номер сертифіката здоров'я. 2.2. Certificado CITES nº (en su caso) / CITES certificate nº. (when applicable)/ Номер CITES (якщо застовується):		☐ ORIGINAL¹/ ORIGINAL¹/ ОРИГІНАЛ ☐ COPIA² / COPY² / КОПІЯ
A. ORIGEN DE LOS ANIMALES/ ORIGIN OF THE ANIMALS/ МІСЦЕ ПОХОДЖЕННЯ ТВАРИН				
3. Nombre y dirección del establecimiento, organismo, instituto o centro autorizado de origen/ Name and address of the holding or approved centre of origin/ Назва та адреса потужності або затвердженого центру походження.		4. Nombre y dirección del expedidor / Name and address of the consignor/ Назва та адреса відправника		
5. Lugar de carga / Place of loading/ Місце відвантаження		6. Medio de transporte/ Means of transport/ Транспорт		
B. DESTINO DE LOS ANIMALES/ DESTINATION OF THE ANIMALS/ МІСЦЕ ПРИЗНАЧЕННЯ ТВАРИН				
7. País de destino / Country of destination/ Країна призначення España / Spain/ Іспанія		8. Nombre y dirección del establecimiento, organismo instituto o centro autorizado de destino / Name and address of the holding or approved centre of destination/ Назва та адреса потужності або затвердженого центру призначення		
9. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee/ Назва та адреса отримувача				
C. IDENTIFICACION INDIVIDUAL DE LOS ANIMALES / IDENTITY OF THE ANIMALS/ ІДЕНТИФІКАЦІЯ ТВАРИН.				
	10. Especie animal/ Animal species/ Види тварин	11. Sexo/Sex/ Стать	12. Edad/Age/ Вік	13 Identificación individual³/ Individual identification³/ Індивідуальна ідентифікація
10.1				
10.2				
10.3				
10.4				
10.5 ⁴				

CERTIFICADO SANITARIO / HEALTH ATTESTATION/ АТЕСТАЦІЯ ЗДОРОВ'Я:

El Veterinario Oficial abajo firmante certifica que los animales mencionados : / I, the undersigned Official Veterinarian, hereby certify that the above mentioned animals/ Я, що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую що вищезазначені тварини:

1.- Proceden de un establecimiento o centro oficialmente autorizado, donde han permanecido desde su nacimiento o como mínimo 6 meses antes de su exportación. En dicho establecimiento o centro no fue declarado ningún caso de rabia, durante por lo menos, los 12 meses anteriores al embarque / Originate from a holding or officially approved centre, and have remained in it since birth or for at least 6 months before dispatch. In that holding or officially approved centre no case of rabies was reported for at least 12 months prior to shipment/ Походять із господарства або офіційно затвердженого центру, та перебували в ньому від народження або щонайменше 6 місяців до дати відправлення. У вищезгаданому господарстві або в офіційно затвердженому центрі не було зареєстровано випадків сказу принаймні за 12 місяців до дати відправлення.

2.- Han permanecido en aislamiento durante los 30 días anteriores a su expedición bajo control del Servicio Veterinario Oficial/ They have been kept in isolation for the 30 days prior to export, under control of the Official Veterinary Authority/ Їх утримували в ізоляції протягом 30 днів до дати експорту під контролем офіційного ветеринарного органу.

2.1.- han sido examinados dentro de los 10 días anteriores a su salida a España, y se encuentran sanos y clinicamntes libres de alguna enfermedad contagiosa o infecciosa a las que esta especie puede sen sensible, y libres de parásitos externos visibles/ have been examined within 10 days prior to their departure to Spain , and have been found to be healthy, clinically free from any infectious or contagious diseases to which their species are susceptible, and free from visible external parasites/ піддавалися обстеженню протягом 10 днів до дати їх відправлення до Іспанії, і було визнано, що вони здорові, та не виявлено клінічних ознак будь-яких інфекційних або заразних захворювань, до яких сприйнятливі їхні види, і не мають видимих зовнішніх паразитів

2.2. - han sido tratado con un antiparasitario de amplio espectro para parásitos internos y externos en los 30 días de exportación /have been treated with a broad spectrum parasiticide for internal and external parasites within 30 days of export/ були оброблені паразитицидом широкого спектру дії проти внутрішніх і зовнішніх паразитів протягом 30 днів до дати експорту.

3.-En relación a la rabia, fueron vacunados frente a la rabia entre 1 mes y 12 meses antes de la fecha de la exportación, teniendo los animales 3 meses o más en el momento de aplicar la vacuna /In relation to rabies, have been vaccinated against rabies between one (1) month and twelve (12) months before the date of exportation, being the animals 3 months or more at the moment of vaccination/ Щодо сказу – тварини були вакциновані від сказу від одного (1) місяця до дванадцяти (12) місяців до дати експорту, якщо тваринам на момент вакцинації було 3 місяці або більше.

El presente certificado es válido por 10 días a partir de la fecha / This certificate is valid for 10 days from the present issuing date/ Цей сертифікат є дійсним протягом 10 днів від дати видачі.

Hecho en / Done at/ видано в: **El / On/** коли:
(Lugar/Place/ Місце) (Fecha/ Date/ Дата)

Sello⁵/Stamp⁵/ Печать

.....
Firma del Veterinario Oficial⁵
Signature of the Official Veterinarian⁵/
Підпис офіційного ветеринара

.....
Nombre, título y cargo en mayúsculas
Name, title and position in capital letters/ Ім'я, звання та посада великими літерами

1. **El original del certificado deberá acompañar cada envío hasta el punto de entrada en el país de destino** / A separate certificate will be provided for each consignment and the original must accompany the consignment to until the entry point in the country of destination// Для кожного вантажу видається окремий сертифікат, а оригінал повинен супроводжувати вантаж до пункту в'їзду до країни призначення.
2. **El centro autorizado deberá conservar la copia durante 3 años, como mínimo** / The copy must be kept by the approved centre for at least three years/ Копія повинна зберігатися в затвердженому центрі не менше трьох років.
3. **La identificación individual debe utilizarse siempre que sea posible salvo en el caso de animales pequeños, en que podrá utilizarse la identificación de los lotes/** Individual identification must be used whenever is possible; in case of small animals, batch identification might be used/ Індивідуальна ідентифікація повинна використовуватися, де застосовно; у випадку дрібних тварин можна використовувати ідентифікацію партії.
4. **Se añadirán cuantas líneas resulten necesarias/** Continue as necessary/ за необхідністю можливо продовжити.
5. **El color del sello y de la firma deberá ser distinto del de la tinta de impresión del certificado/** The signature and stamp must be in an ink of a different colour from the certificate form/ Колір печатки та підпису повинні відрізнятися від кольору форми сертифіката.